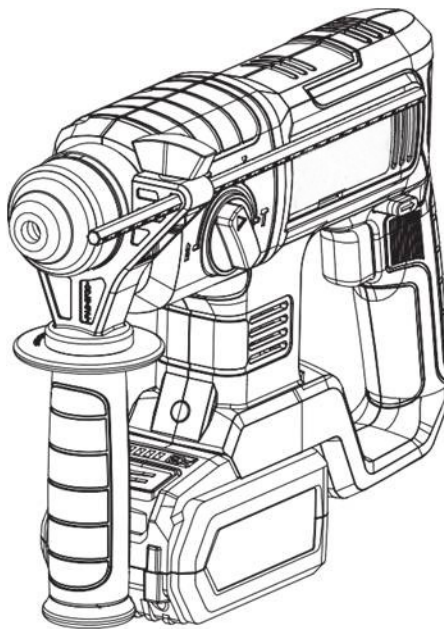


TITAN



TTI871SDS

PT



AVISO: Leia o manual de instruções antes de começar a utilizar o produto!

Vamos lá **começar...**

Estas instruções são para a sua segurança. Antes de começar a usar o produto, leia o manual de instruções atentamente e guarde-o para futura referência.



Para começar... 02

Informação de segurança	03
Símbolos	12
O seu produto	14
Especificações técnicas	15
Antes de começar	17



Com mais detalhe... 21

Utilização prevista	22
Funções do produto	22
Funcionamento	24
Limpeza e manutenção	25
Resolução de problemas	27
Reciclagem e eliminação	28
Garantia	30
Declarações de conformidade	31

Avisos de segurança

Avisos de segurança gerais para a ferramenta



AVISO! instruções, as ilustrações e as especificações fornecidas com Ler todos os avisos de segurança, as esta ferramenta elétrica. Não respeitar todas as instruções enumeradas a baixo poderá resultar num choque elétrico, num incêndio e/ou em ferimentos graves. **Conservar todos os avisos e todas as instruções para uma consulta posterior.** O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica alimentada pela rede (com cabo de alimentação) ou à sua ferramenta funcionando a baterias (sem cabo de alimentação).

Segurança da zona de trabalho

- > **Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada.**
As zonas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- > **Não fazer funcionar as ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, por exemplo na presença de líquidos inflamáveis, de gás ou de poeiras.**
As ferramentas elétricas produzem faíscas que poderão inflamar as poeiras ou os vapores.
- > **Manter as crianças e as pessoas presentes afastadas durante a utilização da ferramenta.**
As distrações podem originar a perda de controlo da ferramenta.

Segurança elétrica

- > **As fichas de alimentação da ferramenta elétrica têm de ser adaptadas à tomada. Nunca modificar a ficha de qualquer forma que seja. Não utilizar adaptadores com as ferramentas com conexão à terra.**
As fichas não modificadas e as tomadas adaptadas reduzirão os riscos de choque elétrico.
- > **Evitar todo o contacto do corpo com superfícies conectadas à terra tal como as tubagens, os radiadores, os fogões e os refrigeradores.**
Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver conectado à terra.

Para começar...

- > **Não expor as ferramentas à chuva ou a condições de humidade.** *A penetração de água no interior de uma ferramenta aumentará o risco de choque elétrico.*
- > **Não utilizar o cabo de forma inadequada. Nunca utilizar o cabo para transportar, puxar ou remover a ficha da tomada. Manter o cabo desviado de calor, de óleo, de arestas vivas ou de peças em movimento.** *Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.*
- > **Quando se utiliza uma ferramenta elétrica no exterior, utilizar um cabo prolongador adequado à utilização no exterior.** *A utilização de um cabo adaptado à utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.*
- > **Se a utilização de uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, utilizar uma alimentação protegida por um dispositivo de corrente diferencial residual (RCD).** *A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.*

Segurança das pessoas

- > **Permanecer atento, ver o que está a fazer e utilizar o senso comum quando utilizar a sua ferramenta elétrica.** *Não utilizar uma ferramenta elétrica quando está fatigado ou sob a influência de drogas, de álcool ou de medicamentos. Um momento de distração durante a utilização de uma ferramenta poderá originar ferimentos graves.*
- > **Utilizar equipamento de proteção individual. Utilizar sempre uma proteção para os olhos.** *Os equipamentos de proteção individual tais como as máscaras contra poeiras, os sapatos de segurança antiderrapantes, os capacetes ou as proteções auditivas utilizadas para as condições apropriadas irão reduzir os ferimentos.*
- > **Evitar qualquer arranque intempestivo. Assegurar-se que o interruptor está na posição de desligado antes de conectar a ferramenta à alimentação e/ou ao bloco de baterias, de a levantar ou transportar.** *Transportar as ferramentas com o dedo no interruptor ou alimentar as ferramentas cujo interruptor está na posição de ligado é fonte de acidentes.*

- > **Remover qualquer chave de regulação antes de colocar a ferramenta elétrica em funcionamento.** *Uma chave deixada fixa sobre uma parte rotativa da ferramenta elétrica poderá dar origem a ferimentos.*
- > **Não se precipitar. Mantenha uma posição e um equilíbrio adaptado a todo o momento.** *Isso permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações imprevistas.*
- > **Vestir de forma apropriada. Não utilizar roupas largas ou bijutaria. Manter o seu cabelo, as suas roupas e as luvas longe de partes em movimento.** *As roupas largas, bijutaria e os cabelos longos podem ser presos nas partes em movimento.*
- > **Se são fornecidos dispositivos para a conexão de equipamentos para extração e recuperação das poeiras, assegurar-se que eles são conectados e corretamente utilizados.** *A utilização de exaustores de poeiras pode reduzir os riscos devidos à poeira.*
- > **Não possibilitar que a confiança adquirida com o uso frequente de ferramentas permitam que se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** *Uma fração de segundo de desatenção pode causar um ferimento grave.*

Utilização e cuidados com uma ferramenta elétrica

- > **Não forçar a ferramenta elétrica. Utilizar a ferramenta elétrica adaptada à sua aplicação.** *A ferramenta elétrica adequada realizará um melhor trabalho e de maneira mais segura para o regime para a qual ela foi concebida.*
- > **Não utilizar a ferramenta elétrica se o interruptor não permitir passar do estado de ligado ao de desligado e vice-versa.** *Qualquer ferramenta que não possa ser comandada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.*

Para começar...

Avisos de segurança

Para começar...

- > **Desconectar a ficha da fonte de alimentação de corrente e/ou remover o bloco de baterias, se este for removível, antes de qualquer regulação, mudança de acessórios ou antes de guardar a ferramenta elétrica.** *Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.*
- > **Conservar as ferramentas elétricas fora do alcance das crianças e não permitir às pessoas que não conheçam a ferramenta elétrica ou estas instruções de funcionar com a ferramenta elétrica.** *As ferramentas são perigosas nas mãos de pessoas inexperientes.*
- > **Garantir a manutenção da ferramenta elétrica e dos seus acessórios. Verificar que não existem maus alinhamentos ou bloqueio das partes móveis, peças partidas ou qualquer outra condição que poderá afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Em caso de estragos, efetuar a reparação da ferramenta elétrica antes de a utilizar.** *Muitos acidentes são devidos à manutenção deficiente das ferramentas.*
- > **Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas destinadas a cortar corretamente mantidas com as peças cortantes afiadas são menos suscetíveis de bloquear e são mais fáceis de controlar.*
- > **Utilizar a ferramenta elétrica, os acessórios e as lâminas etc., em conformidade com as instruções, e tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar.** *A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode originar situações perigosas.*
- > **Manter as pegas e as superfícies de preensão secas, limpas e livres de óleo e graxa.** *As pegas e as superfícies de preensão escorregadias não permitem a manipulação segura e controlo da ferramenta em situações inesperadas.*

Utilização das ferramentas funcionando a bateria e precauções de utilização

- >**Recarregar apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador que é adequado para um tipo de conjunto de bateria poderá originar um risco de fogo quando utilizado com outro conjunto de bateria.*
- >**Utilizar as ferramentas a motor apenas com os conjuntos de bateria especificamente designados.** *A utilização de qualquer outro conjunto de bateria poderá originar um risco de ferimentos e fogo.*
- >**Quando o conjunto de bateria não está em uso, mantenha-o longe de qualquer outro objeto metálico como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros objetos de metal pequenos que possam efetuar uma conexão de um terminal ao outro.** *Curto-circuitar os terminais em conjunto poderá causar queimaduras ou fogo.*
- >**Em condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evitar o contacto.** *Se acontecer um contacto acidental, lavar com água. Se o líquido entrou em contacto com os olhos, adicionalmente solicitar ajuda médica. O líquido ejetado da bateria poderá causar irritação ou queimaduras.*
- >**Não utilizar um conjunto de baterias ou uma ferramenta que esteja danificada ou modificada.** *As baterias danificadas ou modificadas poderão ter um comportamento imprevisível causando um fogo, uma explosão ou um risco de ferimentos.*
- >**Não expor um conjunto de baterias ou uma ferramenta ao fogo ou a uma temperatura excessiva.** *A exposição ao fogo ou a uma temperatura superior a 130 °C poderá provocar uma explosão.*
- >**Seguir todas as instruções de carga e não carregar o conjunto de baterias ou a ferramenta fora da gama de temperaturas especificadas nas instruções.** *Um carregamento incorreto ou a temperaturas fora da gama especificada de temperaturas poderá danificar a bateria e aumentar o risco de fogo.*

Para começar...

Avisos de segurança

Manutenção

- > **Efetuar a manutenção da sua ferramenta por um reparador qualificado utilizando apenas peças de substituição idênticas.** *Isso irá assegurar que a segurança da ferramenta é mantida.*
- **Nunca efetuar uma operação de manutenção nos conjuntos de baterias danificados.** *A manutenção do conjunto de baterias deverá ser efetuada pelo fabricante ou os fornecedores de serviço autorizados.*

Avisos de segurança para os martelos

1. **Instruções de segurança para todas as operações**
 - a) **Utilizar protetores auriculares.** *A exposição ao ruído pode provocar perda de audição.*
 - b) **Utilizar a pega auxiliar fornecida com a ferramenta.** *A perda de controlo pode provocar ferimentos graves.*
 - c) **Segurar a ferramenta elétrica pelas superfícies de preensão isoladas, quando é executada uma operação onde o acessório de corte poderá entrar em contacto com a cablagem oculta.** *O acessório de corte em contacto com fios “em tensão” poderá colocar as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica “em tensão” e provocar um choque elétrico no operador.*
2. **Instruções de segurança quando são utilizadas brocas longas com os martelos rotativos**
 - a) **Iniciar sempre a perfuração a uma velocidade baixa e com a ponta da broca em contacto com a peça de trabalho.** *A velocidades superiores, a broca pode dobrar se for permitido girar livremente sem entrar em contacto com a peça de trabalho, resultando em ferimentos graves.*
 - b) **Aplicar a pressão apenas em linha reta com a broca e não aplicar pressão excessiva.** *As brocas podem dobrar-se causando rutura ou perda de controlo, resultando em ferimentos graves.*

Avisos de segurança adicionais para os martelos rotativos

- a) **Utilizar detetores apropriados para encontrar cabos ou canos escondidos ou contactar com a empresa prestadora de serviços de utilidade pública local.** *O contacto com cabos elétricos pode causar um fogo ou um choque elétrico. Danos em tubos de gás podem levar à explosão. A perfuração num cano de água pode provocar danos materiais.*
- b) **Apertar a pega auxiliar firmemente, segurar a ferramenta firmemente com as duas mãos enquanto estiver a manuseá-la e manter o equilíbrio e os pés firmes em todo o momento.** *A ferramenta deve guiar-se com as duas mãos.*
- c) **Desligar a ferramenta elétrica de imediato se a broca encravar.** *Esteja atento aos binários de reação que podem dar origem a contragolpes. A broca fica bloqueada se:*
 - *houver um sobrecarregamento da ferramenta elétrica, ou*
 - *encravar na peça de trabalho.*
- a) **Fixar a peça de trabalho.** *Uma peça de trabalho fixa com dispositivos de aperto ou com um torno de bancada está mais firme do que segurada com a mão.*
- b) **Para perfurar sem percussão em madeira, metal, cerâmica e plástico, e também para aparafusar, são usadas ferramentas sem SDS-plus (por ex., brocas com encabadouro cilíndrico).** *Para estas ferramentas será necessário um mandril de aperto rápido ou um mandril de coroa dentada.*
- c) **Substituir a capa protetora antipó imediatamente.** *A capa protetora antipó evita em grande medida a penetração de pó causado pela perfuração no porta-ferramentas durante o seu funcionamento. Ao introduzir a ferramenta, verifique que a capa de proteção antipó não está danificada.*
- d) **Evitar a acumulação de pó na área de trabalho.** *O pó pode inflamar-se facilmente.*

Avisos de segurança

Para começar...

- h) Esperar sempre até que a ferramenta elétrica pare completamente, antes de depositá-la.** *A broca em rotação pode causar um ferimento grave se não for cuidadosamente controlada.*
- i) É imperativo que siga as seguintes instruções quando utilize esta ferramenta:
- Ao utilizar a ferramenta é normal que a broca ou broca de coroa oca se bloqueiem quando esteja a perfurar. Isto provocará que a ferramenta tente girar à volta da broca e possivelmente perca o controlo da mesma. Esta ferramenta possui uma embraiagem de segurança. Este mecanismo acionar-se-á e desativará o movimento da broca **SOMENTE** se o utilizador resistir às forças iniciais causadas pelo bloqueio, segurando quando segura firmemente a ferramenta com as duas mãos. Sendo esta ferramenta elétrica bastante potente, estas forças são bastante consideráveis.
 - Verifique **SEMPRE** que a pega auxiliar está bem colocada e fixa.
 - Tanto a pega principal como a pega auxiliar devem ser seguradas com firmeza para resistir a qualquer movimento da ferramenta para quando a broca ou broca de coroa oca se bloqueiem.
 - Utilize esta ferramenta **SEMPRE** que esteja de pé numa plataforma firme e segura ou no chão (**NÃO UTILIZE A FERRAMENTA NUMA ESCADA**).
 - **NUNCA** ponha a ferramenta a funcionar estando a broca ou broca de coroa oca bloqueadas no local onde perfurou.
 - **NÃO** se estique para segurar a ferramenta. Não trabalhe por cima da altura do ombro ou por debaixo da altura do joelho ou, caso contrário, não poderá segurar a ferramenta com segurança.
 - **NUNCA** perfure orifícios de tamanho superior ao declarado no manual.
 - Este produto não está indicado para perfurar materiais de alvenaria com brocas de coroa oca por cima da capacidade de perfuração máxima.
 - A broca, o mandril e a peça de trabalho podem ficar muito quentes durante o funcionamento. Não os toque até que estes arrefeçam.

Avisos de segurança adicionais para o conjunto de baterias

- a) Não coloque a bateria dentro ou perto do fogo, em fogões ou em outros locais de alta temperatura. Não coloque a bateria na luz direta do sol nem use o armazene a bateria dentro de carros com o clima quente.
- b) Retire o conjunto de baterias do produto quando não estiver em uso.
- c) Não deixe o conjunto de baterias no carregador se este não estiver a uso.
- d) Não transporte nem armazene o conjunto de baterias junto com colares, ganchos de cabelo ou outros objetos metálicos.
- e) Se pretender armazenar a bateria durante um período de tempo sem a utilizar, carregue-a até um 30-50% da sua capacidade. Se armazenar durante períodos de tempo muito longos, carregue a bateria uma vez por ano para evitar a descarga excessiva.
- f) Não carregue a bateria em locais molhados ou húmidos nem expor a bateria a condições de humidade. *O cumprimento desta regra reduz o risco de choque elétrico.*
- g) Não desmontar a bateria e evitar danos mecânicos na mesma. **Risco de curto circuito e emissão de fumos.** *Garantir a ventilação adequada e procurar assistência médica em caso de indisposição.*
- h) Quando eliminar o conjunto de baterias, mantenha os conjuntos de baterias de diferentes sistemas eletroquímicos separados.

A informação seguinte aplica-se exclusivamente a utilizadores profissionais, mas é uma boa prática para todos os utilizadores:

AVISO DE SEGURANÇA ADICIONAL PARA O PÓ DE CONSTRUÇÃO

Para começar...

Avisos de segurança

Para começar...

A sílica é um mineral natural presente em muitas coisas, como areia, arenito e granito. Também se encontra frequentemente em muitos materiais de construção, como betão e argamassa. A sílica é dividida em pó muito fino (também conhecido como Sílica Cristalina Respirável ou SCR) durante muitas tarefas comuns, como cortar, perfurar e amolar. Inspirar partículas muito finas de sílica cristalina pode dar origem ao aparecimento de:

Cancro dos pulmões, silicose, distúrbio pulmonar obstrutivo crónico (doença pulmonar obstrutiva crónica (COPD)). Inspirar finas partículas de serradura pode dar origem ao desenvolvimento de asma. O risco de doenças pulmonares está ligado a pessoas que respiram regularmente o pó de construção durante um longo período de tempo e não apenas em ocasiões raras.

Para proteger os pulmões, as normas COSHH definem um limite na quantidade destes pós que pode ser inspirada (chamado limite de exposição ao local de trabalho, ou WEL) quando medida num dia de trabalho normal. Estes limites não são grandes quantidades de pó: Quando comparado com uma moeda, são pequenos, como uma pitada de sal:

Este limite é o máximo legal. O máximo que pode inspirar após os devidos controlos terem sido usados.

Como reduzir a quantidade de pó?

- Reduza a quantidade de corte usando os melhores tamanhos de produtos de construção.
- Use uma ferramenta mais fraca, como um cortador de blocos, em vez de uma rebarbadora angular.
- Use um método diferente de trabalho. Por exemplo, use uma pistola de pregos para orientar bandejas de aperto de cabos, em vez de perfurar primeiro os buracos.

Trabalhe sempre com equipamento de segurança aprovado, como máscaras para o pó criadas especialmente para filtrar partículas microscópicas, e use sempre dispositivos de extração de pó.



Aviso: Algumas partículas de pó provocadas ao lixar, serrar, triturar, perfurar e outras atividades da construção contêm químicos conhecidos por provocarem cancro, malformações congénitas ou outros danos reprodutivos. Alguns exemplos desses químicos são:

- Chumbo de tintas à base de chumbo.
- Sílica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria.
- Arsénico e crómio de madeira cortada tratada quimicamente.

O risco destas exposições varia, dependendo de com que frequência se faz este tipo de trabalho. Para reduzir a exposição a estes químicos:

- Trabalhe numa área bem ventilada.
- Trabalhe com equipamento de segurança aprovado, tal como máscaras de pó que são especialmente concebidas para filtrar partículas microscópicas.

Para começar...

Avisos de segurança

VIBRAÇÃO

A diretiva europeia dos agentes físicos (vibração) foi criada para ajudar a reduzir lesões devido ao síndrome da vibração da mão e braço aos utilizadores de ferramentas elétricas. Esta diretiva exige que os fabricantes e fornecedores de ferramentas elétricas forneçam os resultados dos testes de vibração, para permitir aos utilizadores tomarem decisões informadas relativamente ao período de tempo que a ferramenta elétrica pode ser usada em segurança diariamente, e à escolha da ferramenta.

Pode encontrar mais conselhos em www.hse.gov.uk.

CONSULTE AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA OS NÍVEIS DE VIBRAÇÃO DA SUA FERRAMENTA.

O valor declarado da emissão de vibrações deve ser utilizado a um nível mínimo e mediante a orientação atual sobre vibrações.



Aviso: O valor da emissão de vibração durante a utilização da ferramenta elétrica pode diferir do valor declarado, dependendo das formas como esta é usada, dos exemplos seguintes e outras variações sobre a sua forma de utilização:

- Como a ferramenta é usada e os materiais são cortados ou perfurados.
- Se a ferramenta está em bom estado e é bem mantida.
- Se usa os acessórios corretos para a ferramenta e se certifica de que está afiada e em bom estado.
- Do aperto das superfícies aderentes nas pegas.
- Se a ferramenta é usada conforme previsto no design e nestas instruções.

Ao trabalhar com esta ferramenta elétrica, ocorrem vibrações no braço/mão. Adote práticas de trabalho corretas, de modo a reduzir a exposição à vibração. Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração da mão e braço, se a sua utilização não for gerida adequadamente.



Aviso: Identifique as medidas de segurança para proteger o utilizador, com base numa estimativa da exposição nas condições atuais de utilização (tendo em conta todas as peças do ciclo de funcionamento, como as vezes em que a ferramenta é desligada e quando está a funcionar sem carga, para além do tempo em que o gatilho é premido). Nota :

- A utilização de outras ferramentas reduz o período de trabalho total dos utilizadores com esta ferramenta.
- Isso ajuda a minimizar o seu risco de exposição à vibração.
- Use SEMPRE cinzéis, brocas e lâminas afiadas.
- Proceda à manutenção desta ferramenta de acordo com estas instruções e mantenha-a bem lubrificada (quando apropriado).
- Evite usar ferramentas com temperaturas inferiores a 10 °C.
- Planeie o seu trabalho, de modo a distribuir o uso de qualquer ferramenta com grandes vibrações por vários dias.

Para começar...

Avisos de segurança

Vigilância médica

Todos os colaboradores devem fazer parte de um regime de vigilância médica que os ajude a identificar precocemente doenças relacionadas com a vibração, a prevenir o avanço da doença e a permanecerem no exercício das suas funções.

Redução da vibração e do ruído

Para reduzir os valores de emissão da vibração e do ruído, limite o tempo de funcionamento, utilize modos de funcionamento de vibração e ruído baixos e utilize equipamento de proteção individual.

Tenha em atenção aos seguintes pontos para minimizar o risco de exposição de vibração e de ruído:

- Utilize o produto somente para o que foi fabricado e em conformidade com as instruções indicadas.
- Comprove que o produto está em bom estado e que se efetua uma manutenção adequada.
- Utilize os acessórios corretos e comprove que estão em boas condições.
- Segure o produto firmemente pelas pegas ou pelas superfícies isoladoras.
- Realize a manutenção do produto tal como se indica neste manual e mantenha-o bem lubrificado (se necessário).
- Planifique o seu horário de trabalho para que possa dividir por vários dias a utilização do produto para diminuir o tempo de exposição à vibração.
- A utilização prolongada do produto expõe o utilizador a vibrações que poderão resultar numa série de condições comumente conhecidas como síndrome mão-braço (HAVS), por exemplo, branqueamento dos dedos, bem como doenças específicas, como a síndrome do túnel cárpico. Para reduzir este risco durante a utilização do produto, utilize sempre luvas de proteção e mantenha as mãos quentes.

Emergência

Familiarize-se com esta ferramenta através deste manual de instruções. Memorize as normas de segurança e siga-as estritamente. Isto ajudará a evitar riscos e perigos.

- > **Esteja atento quando utiliza esta ferramenta para identificar e lidar com os riscos com antecedência.** Uma intervenção rápida pode evitar lesões e danos materiais.
- > **Desligue a ferramenta quando não funcionar corretamente.** Peça a um técnico qualificado que a observe e a repare, se necessário, antes de pô-la em funcionamento.


















Riscos residuais

Há sempre potenciais riscos de lesões e danos, mesmo se utilizar a ferramenta de acordo com todas as instruções de segurança. Os riscos associados à estrutura e forma da ferramenta que podem surgir são os seguintes:

- > Problemas de saúde resultantes da vibração quando se usa a ferramenta por um período prolongado ou não se segura de forma correta.
- > Lesões e danos materiais resultantes da rotura de acessórios ou do impacto repentino de objetos escondidos durante a utilização.
- > Perigo de lesões e danos materiais resultantes de objetos projetados.

Símbolos

Nestas instruções, no produto e na placa de características encontrará, entre outros, os seguintes símbolos e abreviações. Familiarize-se com estes símbolos e abreviações para reduzir os riscos de lesões pessoais ou danos materiais.

V 	Volts (corrente contínua)	mAh	Miliamperes-hora
/min or min ⁻¹	Rotações por minuto	°C	Graus Celsius
g	Gramas	kg	Quilograma
mm	Milímetros	m	Metros
cm	Centímetros	n ₀	Velocidade em vazio
dB(A)	Decibel (Ponderado A)	m/s ²	Metros por segundo ao quadrado
	Fechado / para apertar ou fixar		Aperto / para despertar
	Leia o manual de instruções		Nota / Observação
			Precaução / Aviso
yyWxx	Código de data de fabrico; ano de fabrico (20yy) e semana de fabrico (Wxx).		
	Utilize proteção auditiva		Utilize proteção para os olhos
	Utilize máscara antipó		Utilize luvas de proteção
	Utilize calçado de proteção com sola antiderrapante		
	Desligue o produto e retire o conjunto de baterias antes de efetuar qualquer operação de montagem, limpeza, regulação, manutenção ou antes de armazenar ou transportar o produto.		
	Símbolo REEE. Os produtos elétricos usados não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Deposite-os no local adequado para esse efeito. Contacte com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto para mais informação sobre como eliminá-lo corretamente.		
	Contentor de lixo com rodas, barrado por uma cruz. As baterias e os conjuntos de bateria não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Deposite-os no local adequado para esse efeito. Contacte com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto para mais informação sobre como eliminá-lo corretamente.		
	Não deite as baterias num rio nem as mergulhe em água.		
	Não deite o conjunto de bateria no fogo, podem explodir e causar ferimentos.		



Não exponha o conjunto de baterias a temperaturas superiores a 45° C. Não carregue nem armazene o conjunto de bateria a temperaturas inferiores a 0° C (32° F) ou superiores a 45° C (113° F).

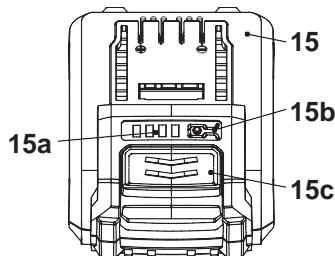
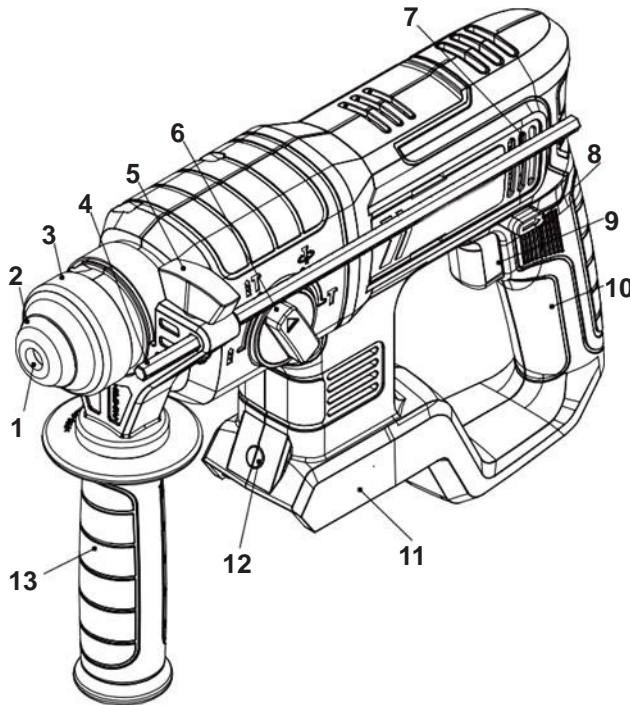


Este produto cumpre com as diretivas europeias aplicáveis e foi realizado um método de avaliação de acordo com estas diretivas.



Avaliação de conformidade do Reino Unido.

O seu produto



Para começar...

O seu produto

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Mandril SDS-Plus | 11. Suporte do conjunto de baterias |
| 2. Tapa protetora contra pó | 12. Luz de trabalho LED |
| 3. Tapa do mandril | 13. Pega auxiliar |
| 4. Limitador de profundidade | 14. Gola |
| 5. Porca de orelhas | 15. Conjunto de baterias* |
| 6. Seletor de função | a) Indicadores da |
| 7. Orifícios de ventilação | capacidade da bateria |
| 8. Comutador do sentido de rotação | b) Botão da capacidade da |
| 9. Interruptor de ligar/desligar | bateria |
| 10. Pega principal | c) Botão de desbloqueio |



NOTA: *Este componente pode não estar incluído no produto.

Especificações técnicas

Martelo rotativo

- > **Tensão estipulada** : 18 V c.c.
- > **Velocidade estipulada em vazio n_0** : 0-1420 min⁻¹
- > **Frequência de impacto** : 0-4500 min⁻¹
- > **Tipo de mandril** : SDS-Plus
- > **Capacidade de perfuração**
 - > **Em madeira** : Ø 25 mm
 - > **Em metal** : Ø 13 mm
 - > **Em betão** : Ø 16 mm

Peso (sem o conjunto de baterias) : aprox. 2,6 kg

Conjunto de baterias (pode não estar incluído)

- > **Modelo n°** : TTI803BAT
- > **Elementos** : Li-Ion, 10 peças
- > **Capacidade** : 5000 mAh
- > **Tensão** : 18 V c.c.
- > **Peso** : aprox. 0,7 kg

Para utilizar com o conjunto de baterias e o carregador como se indica a seguir:

- > **Modelo do conjunto de baterias** : TTI802BAT / TTI803BAT
- > **Modelo do carregador** : TTB805CHR
- > **Intervalo de temperatura ambiente para o conjunto de baterias e o carregador** : de -10 ° C a 40 ° C

Valores de ruído

- > **Perfuração com percussão em betão L_{pA}** : 89,03 dB(A)
- > **Modo martelo de percussão L_{pA}** : 89,84 dB(A)
- > **Perfuração com percussão em betão L_{WA}** : 100,03 dB(A)
- > **Modo martelo de percussão L_{WA}** : 103,84 dB(A)
- > **Incerteza K_{pA}, K_{WA} :** : 3 dB(A)

Valores de vibração mão-braço

- > **Perfuração com percussão em betão**
 - > **Pega principal $a_{h,HD}$** : 16,161 m/s²
 - > **Pega auxiliar $a_{h,HD}$** : 14,303 m/s²
- > **Cinzelamento**
 - > **Pega principal**
 - > **$a_{h,NL}$** : 5,884 m/s²
 - > **$a_{h,CH}$** : 8,229 m/s²
 - > **$a_{h,Cheq}$** : 7,816 m/s²
 - > **Pega auxiliar**
 - > **$a_{h,NL}$** : 4,970 m/s²
 - > **$a_{h,CH}$** : 5,169 m/s²
 - > **$a_{h,Cheq}$** : 5,130 m/s²
- > **Incerteza K** : 1,5 m/s²

O nível de intensidade sonora para o operador pode exceder os 80 dB(A) e será necessário adotar medidas de proteção auditiva.

O valor total das vibrações declarado e os valores de emissão do ruído declarados foram medidos de acordo com um método de ensaio normalizado (EN 62841-1 e EN 62841-2-6) e poderão ser utilizados para comparar uma ferramenta com uma outra; também poderão ser utilizados numa análise preliminar da exposição.



AVISO! As emissões de vibrações e ruído durante o uso atual da ferramenta elétrica podem diferir dos valores totais declarados dependendo dos modos como a ferramenta é utilizada, especialmente dependendo do tipo de peça de trabalho. Identifique as medidas de segurança para proteger o operador que são baseadas numa estimativa da exposição nas atuais condições de uso (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento tal como o tempo em que a ferramenta está desligada e quando está a funcionamento lento em adição ao tempo de disparo).

Explicação da Placa de Características

TTI871SDS = Número de modelo

TT = TITAN (Marca)

I = 18 V Lítio-íão

871 = número de série

SDS= Martelo rotativo

Desembalagem

1. Retire todo o conteúdo da embalagem e coloque-o numa superfície plana e estável.
2. Retire todos os materiais de embalagem e dispositivos de transporte, se aplicável.
3. Comprove que o produto está em bom estado e completo com todas as suas peças. Não utilize o produto no caso de faltar alguma ou se estiverem danificadas e contacte com o estabelecimento onde adquiriu o produto. A utilização de um produto incompleto ou danificado representa um perigo para as pessoas e para a propriedade.
4. Certifique-se de que tem todos os acessórios e ferramentas necessários para a montagem e utilização do produto. Isto também se aplica para o equipamento de proteção individual.



AVISO! O produto e os materiais de embalagem não são um brinquedo para crianças! As crianças não devem brincar com os sacos de plásticos, lâminas e peças pequenas! Risco de asfixia!

Você precisará de

(itens não fornecidos)

Equipamento de proteção individual adequado

Massa lubrificante para pontas de aparafusar/cinzéis

Brocas/cinzéis adequados

Mandril de aperto rápido ou mandril de coroa dentada com encabadouro SDS-plus (para perfurar madeira e metal)

(itens fornecidos)

Limitador de profundidade (4)

Pega auxiliar (13)



NOTA: Os acessórios exigidos dependem do trabalho a realizar com o produto. Consulte o seu distribuidor.

Montagem



AVISO! O produto deve estar completamente montado antes de pô-lo em funcionamento! Não utilize o produto se não estiver completamente montado ou se as peças estiverem danificadas!



Siga as instruções de montagem, passo a passo, e utilize as imagens como guia visual para facilitar a montagem do produto!

Não conecte o conjunto de baterias (15) ao produto sem antes estar completamente montado!

Pega auxiliar



AVISO! A pega auxiliar (13) deverá ser montada firmemente antes da realização de qualquer trabalho com a ferramenta.



De modo algum modifique a pega auxiliar (13).

Não utilize a ferramenta elétrica se a pega auxiliar (13) estiver danificada.

A pega auxiliar (13) já está pré-montada no colar (14). Se não estiver, por favor siga os seguintes passos:

1. Gire o cabo da pega auxiliar (13) para a esquerda para soltar a banda de fixação (Fig. 1, passo 1).
2. Alinhe e passe a banda da pega auxiliar (13) por cima do mandril até a gola (14) (Fig. 1, passo 2). Coloque a pega auxiliar (13) na posição desejada para o trabalho a realizar.
3. Gire o cabo da pega auxiliar (13) para a direita para apertar a banda de fixação (Fig. 1, passo 3).

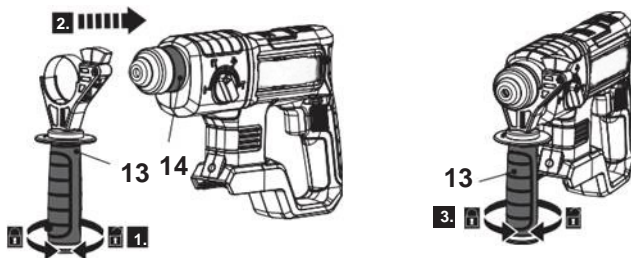


Fig. 1

Montagem

Limitador de profundidade

O limitador de profundidade (4) ajuda a limitar a profundidade da perfuração.

1. Gire a porca de orelhas (5) para a esquerda até que possa introduzir o limitador de profundidade (4) (Fig. 2, passo 1).
2. Coloque o limitador de profundidade (4) no orifício da pega auxiliar (13) (Fig. 2, passo 2).
3. Gire a porca de orelhas (5) para a direita para fixar o limitador de profundidade (4) na posição (Fig. 2, passo 3).

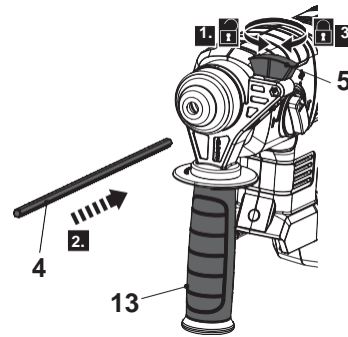


Fig. 2

Brocas e cinzéis

Com esta ferramenta pode utilizar diferentes tipos de brocas e cinzéis em função do material da peça de trabalho e da aplicação que desejar.

Para brocas e cinzéis com encabadouro SDS-plus, o mandril SDS-plus está pronto para ser usado.

Para brocas HSS com encabadouro cilíndrico, é necessário um mandril de aperto rápido ou um mandril de coroa dentada com encabadouro SDS-plus.



AVISO! Use sempre a broca indicada para o trabalho desejado!

Por exemplo, nunca use uma broca de perfurar madeira para efetuar trabalhos em alvenaria ou vice-versa!



Observe os requisitos técnicos deste produto (ver secção “Especificações Técnicas”) quando comprar e usar brocas!

Algumas brocas são afiadas e podem ficar quentes durante a sua utilização! Manuseie-as com cuidado! Use luvas de proteção para manusear as brocas para evitar lesões, como queimaduras e cortes!

Colocação

1. Limpe e lubrifique ligeiramente a extremidade do encabadouro da broca/cinzel SDS-plus.
2. Insira a broca/cinzel SDS-plus no mandril (1) com um movimento giratório completo até ao fundo e encontre a posição de encaixe (Fig. 3).

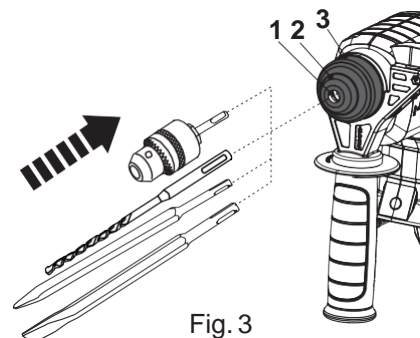


Fig. 3



NOTA: Ao colocar a broca/cinzel, tenha atenção para não danificar a capa protetora contra pó (2). Se a capa protetora (2) estiver danificada, esta deve ser substituída por um técnico qualificado.

3. A tampa do mandril automática (3) permite uma montagem rápida da broca/cinzel.
4. Puxe a broca/cinzel SDS-plus para certificar que está bem fixo no mandril (1).

Substituição / Remoção

1. Puxe a tampa do mandril (3) para trás e mantenha-a nessa posição (Fig. 4, passo 1).
2. Retire a broca/cinzel do mandril (1) (Fig. 4, passo 2).
3. Se desejar, coloque uma broca/cinzel novo tal como foi descrito antes.

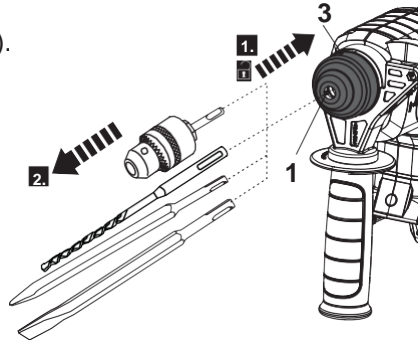


Fig. 4

Conjunto de baterias

Colocação/Remoção do conjunto de baterias

1. Para colocar o conjunto de baterias, alinhe as ranhuras deslizantes do conjunto de baterias (15) com o suporte do conjunto de baterias (11) e deslize o conjunto de bateria (15). Certifique-se que fica bem encaixado (Fig. 5).
2. Para retirar o conjunto de baterias (15), pressione o botão de desbloqueio (15c) (Fig. 6, passo 1) e deslize o conjunto de baterias (15) para fora do suporte do conjunto de bateria (11) (Fig. 6, passo 2).

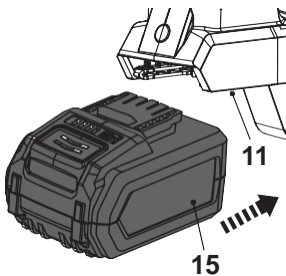


Fig. 5

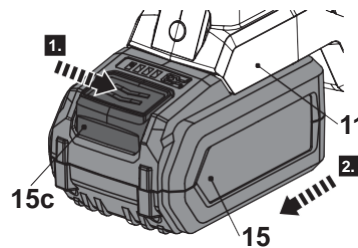


Fig. 6

Conjunto de baterias

Carregamento do conjunto de baterias

O conjunto de baterias (15) para este produto foi preparado num estado de carga baixa.

Carregue o conjunto de baterias completamente antes de ser utilizado pela primeira vez.

Consulte o manual de instruções do carregador para os detalhes.

Indicadores de capacidade da bateria

O conjunto de bateria (15) está equipado com indicadores de capacidade da bateria (15a), que se utilizam como indicadores do nível de carga restante do conjunto de bateria. Pressione o botão de capacidade da bateria (15b) para verificar o nível de carga da bateria (Figura 7). As luzes LED acender-se-ão durante aproximadamente 10 segundos.

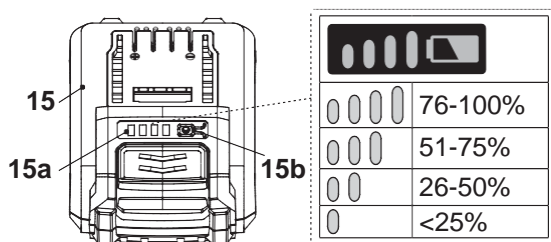


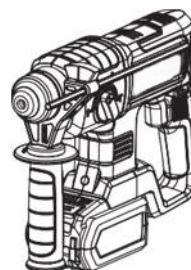
Fig. 7



Com mais detalhe...

Funções do produto	28
Limpeza e manutenção	35
Resolução de problemas	37
Reciclagem e eliminação	38
Garantia	39
Declaração de conformidade	40

Com mais detalhe...



Utilização prevista

Este produto foi concebido para trabalhos de perfuração com percussão ou cinzelamento em betão, tijolo e alvenaria com brocas e cinzéis com encabadouro SDS-Plus. Está também indicado para operações de perfuração grossa em madeira, produtos semelhantes à madeira, plástico e metal quando usado com um mandril de aperto rápido ou de coroa dentada (não fornecidos). Este produto não deve ser utilizado para trabalhar com materiais prejudiciais para a saúde.

Por questões de segurança, é imperativo ler todo o manual de instruções antes da primeira utilização e respeitar todas as instruções nele incluídas.

Este produto foi apenas concebido para um uso doméstico privado, não deve ser usado para qualquer fim comercial. Não deve ser usado para qualquer outra finalidade para além das indicadas.

Interruptor de ligar/desligar

Certifique-se que o comutador do sentido de rotação (8) não está na posição central de bloqueio.

1. Ligue o produto pressionando o interruptor de ligar/desligar (9) (Fig. 8).
2. Desligue o produto soltando o interruptor de ligar/desligar (9).

O interruptor de ligar/desligar (9) esta equipado com uma função de travão que para o mandril (1) imediatamente depois de ser solto o interruptor de ligar/desligar (9). O interruptor de ligar/desligar (9) esta equipado com um controlo de velocidade integrado. A velocidade é controlada pela forma como pressiona o gatilho do interruptor.

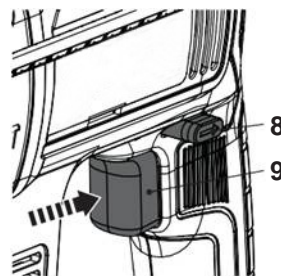


Fig. 8



AVISO! Nunca tente bloquear o interruptor de ligar/desligar (9) na posição de ligado!

Bloqueio do interruptor

O gatilho do interruptor de ligar/desligar (9) poderá ser bloqueado na posição DESLIGADO. Este bloqueio reduzirá a possibilidade de um arranque acidental quando a ferramenta não estiver em uso.

Coloque o comutador do sentido de rotação (8) na posição central para bloquear o interruptor de ligar/desligar (9), prevenindo assim um arranque acidental (Fig. 9).

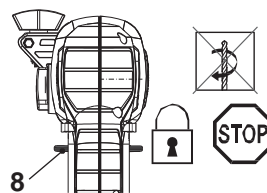


Fig. 9

Comutador do sentido de rotação

Mude o sentido de rotação de direta a inversa pressionando o comutador do sentido de rotação (8).



AVISO! Mude apenas o sentido de rotação quando o produto estiver desligado e completamente parado!

Certifique-se sempre de que o comutador do sentido de rotação (8) está na posição correta em função da utilização prevista!

Empurre sempre o comutador do sentido de rotação (8) até ao máximo da posição! Não utilize o produto com o comutador colocado numa posição intermédia!

1. Deslize o comutador do sentido de rotação (8) para a esquerda (da posição do utilizador) para utilizar o produto com sentido de rotação para a direita (Fig. 10).
2. Deslize o comutador do sentido de rotação (8) para a direita (da posição do utilizador) para utilizar o produto com sentido de rotação para a esquerda (Fig. 11).

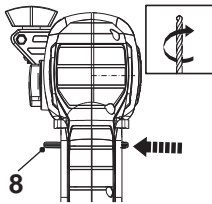


Fig. 10

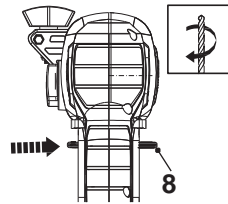


Fig. 11

Seletor da função

Selecione o modo de funcionamento com o seletor de função (6) antes de colocar a ferramenta em funcionamento. Esta ferramenta pode funcionar no modo perfuração, no modo de perfuração com percussão ou no modo de cinzelamento.



AVISO! Mude o modo de funcionamento somente quando o produto estiver desligado e completamente parado!

Certifique-se sempre de que o seletor de função (6) está ajustado à posição correta em função do trabalho a realizar!

Não utilize a ferramenta com o seletor de função (6) numa posição intermédia!










AVISO! Ajuste sempre o seletor de função (6) em função do trabalho a realizar! Não tente usar um mandril de coroa dentada para perfurar com percussão SDS!

Com mais detalhe...

Seletor da função

Rode o seletor de função (6) para alinhá-lo com o ícone de perfuração / perfuração com percussão / cinzelamento na carcaça, dependendo da função desejada.

Não utilize o produto com o seletor de função (6) numa posição intermédia.

Função	Seletor de função (6)	Mandril	Aplicação
Perfuração		 (Não fornecido)	Perfuração em madeira, metal ou plástico.
Perfuração com percussão SDS			Perfuração com percussão em tijolo, betão e alvenaria.
Cinzelamento SDS			Cinzelamento em tijolo, betão e alvenaria.
Regular o ângulo do cinzel		Ajuste o ângulo da cabeça do cinzel. Esta função não é para ser usada para perfurar/cinzelar.	

Com mais detalhe...

Pega auxiliar

Regule a pega auxiliar (13) para a posição desejada antes de colocar a ferramenta em funcionamento.

1. Gire a pega auxiliar (13) para a esquerda para soltá-la (Fig. 12, passo 1).
2. Rode a pega auxiliar (13) na gola (14) até a posição desejada (Fig. 12, passo 2).
3. Fixe firmemente a pega auxiliar (13) antes de cada utilização (Fig. 12, passo 3).

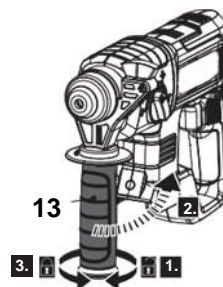


Fig. 12



AVISO! Nunca utilize este produto sem a pega auxiliar (13) de modo a evitar acidentes e lesões!
 Assegure sempre que a pega auxiliar (13) está encaixada e corretamente fixa antes de cada operação!
 A pega auxiliar (13) proporciona mais controlo sobre o produto em caso de um bloqueio repentino durante a sua utilização quando há um aumento considerável da força libertada!

Limitador de profundidade

Ajuste a profundidade de perfuração com o limitador de profundidade (4) na posição desejada antes de colocar a ferramenta em funcionamento.

1. Gire a porca de orelhas (5) para a esquerda para soltá-la (Fig. 13, passo 1).
2. Alinhe a ponta do limitador de profundidade (4) com a ponta da broca. A seguir, recue o limitador de profundidade até à profundidade de perfuração desejada (Fig. 13, passo 2).
3. Gire a porca de orelhas (5) para a direita para fixar o limitador de profundidade (4) na posição (Fig. 13, passo 3).

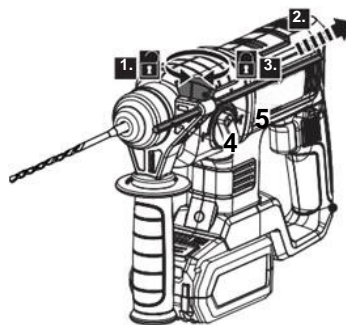


Fig. 13

Luz de trabalho automática

A luz de trabalho LED (12) acender-se-á quando se pressiona ligeiramente o gatilho do interruptor de ligar/desligar (9), e apagar-se-á automaticamente pouco tempo após de soltar o gatilho do interruptor de ligar/desligar (9) (Fig. 14). A luz LED proporciona uma iluminação adicional na superfície da peça de trabalho sob condições de pouca luz.

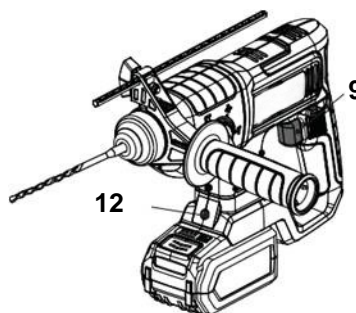


Fig. 14



AVISO! Não olhe diretamente para a luz de trabalho LED (12). A luz projetada é encandeante.

Com mais detalhe...

Limitador do binário

Este produto está concebido com uma unidade de embraiagem. O limitador do binário ativar-se-á automaticamente quando o produto alcançar um determinado binário. Neste caso, o acessório deixa de trabalhar assim que o limitador for ativado. Solte o interruptor ligar/desligar e retire o acessório do mandril para evitar que se desgaste ou danifique.

Funcionamento geral

1. Verifique, antes de cada utilização, que o produto, o conjunto de baterias e o carregador e todos os acessórios não estão danificados. Não utilize o produto se este estiver danificado ou apresentar sinais de desgaste.
2. Verifique que os acessórios e fixações estão bem fixos.
3. Segure sempre firmemente o produto pelas suas pegas (10, 13). Mantenha as pegas secas para poder segurá-las com mais segurança.
4. Certifique-se que os orifícios de ventilação estão sempre limpos e desobstruídos. Se for necessário, limpe-os com uma escova suave. Os orifícios bloqueados podem provocar um sobreaquecimento e, por conseguinte, danos no produto.
5. Desligue o produto imediatamente, se estiver a ser incomodado pela passagem de outras pessoas na zona de trabalho enquanto utiliza o produto. Deixe sempre o produto parar completamente antes de pousá-lo.
6. Não trabalhe em excesso. Faça pausas periódicas para assegurar-se de que pode concentrar-se no trabalho e ter um controlo total do produto.



AVISO! Tenha em atenção que existem objetos ocultos em cada casa! Certifique-se antes de iniciar a tarefa que não existem tubos de gás, água ou cabos elétricos na área de trabalho - risco de choque elétrico e ferimentos graves a pessoas e bens! Use um detetor adequado para rastrear esses objetos com antecedência!

Perfuração

Perfuração geral



AVISO! Há a formação de pó fino durante o funcionamento!



Alguns tipos de pó são altamente inflamáveis e explosivos! Não fume quando estiver a operar a ferramenta elétrica e mantenha as fontes de calor e as chamas abertas afastadas da área de trabalho!



Utilize sempre uma máscara antipó para proteger-se do risco associado ao pó fino!



1. Mantenha sempre a ferramenta numa posição perpendicular ao ponto que deseja perfurar. Segurar o produto de forma inclinada poderia provocar um deslizamento ou bloqueio da broca.
2. Coloque sempre primeiro a ponta da broca no ponto onde quer perfurar. Depois, ligue a ferramenta elétrica.
3. Para efetuar furos mais grandes, realize primeiro um furo com uma broca de diâmetro mais pequeno. De esta forma, será mais fácil perfurar com brocas de diâmetro maior.



AVISO! Se o acessório ficar preso na peça de trabalho, desligue o produto, deixe que se pare completamente e retire o conjunto de baterias. Só então retire o acessório bloqueado.



Modalidade de Perfuração com percussão

Utilize esta modalidade de funcionamento para realizar orifícios em tijolos, em betão ou em alvenaria.



NOTA: Em princípio, selecione a modalidade de perfuração com percussão à velocidade máxima para perfurar produtos de alvenaria. Contudo, durante os primeiros segundos de funcionamento, a broca poderá desviar-se da posição original selecionada devido à ação percutora. Para evitar isto, selecione a modalidade de perfuração com percussão descontínua ou a modalidade de perfuração sem percussão com uma velocidade e pressão baixas até que a broca esteja bem encaixada na peça de trabalho.

1. Selecione a modalidade de função no seletor (6).
2. Introduza a broca SDS correta.

Com mais detalhe...

Perfuração

Modalidade de Perfuração (sem percussão)

Selecione esta modalidade de funcionamento para realizar orifícios em madeira, em materiais semelhantes à madeira, em plástico ou em metal.

1. Escolha o mandril apropriado (não fornecido) e selecione a modalidade de função no seletor (6).
2. Introduza a broca correta. Marque previamente o ponto onde pretende perfurar com uma punção para evitar que a broca deslize.
3. Comece com uma velocidade e pressão baixas até que a broca fique firme na peça de trabalho.



NOTA: O motor pode sobreaquecer quando o produto opera a uma velocidade lenta durante um período de tempo prolongado. Por este motivo, faça pausas regulares de aprox. 5 minutos até que o motor arrefeça.

4. Utilize uma broca de metal para perfurar em plástico ou metal. Utilize lubrificante de arrefecimento disponível no seu distribuidor de ferramentas elétricas, se for necessário.

Cinzelamento

1. Escolha o cinzel SDS adequado para o trabalho a realizar.
2. Trace a rota de cinzelamento quando tiver a intenção de cinzelar ranhuras. Comece perto da extremidade e prossiga em direção adentro.

Após cada utilização

1. Desligue o produto, retire o conjunto de baterias e deixe-o arrefecer.
2. Retire a broca/cinzel.
3. Examine, limpe e guarde o produto tal como se indica a seguir.

As regras de ouro para a manutenção



AVISO! Desligue sempre o produto, retire o conjunto de baterias e deixe o produto arrefecer antes de realizar qualquer procedimento de inspeção, manutenção ou limpeza!

1. Mantenha o produto limpo. Limpe qualquer vestígio de sujidade depois de cada utilização e antes de guardar o produto.
2. Uma limpeza cuidada e regular garante uma utilização segura e prolonga a vida útil do produto.
3. Verifique, antes de cada utilização, se há acessórios desgastados ou danificados. Não utilize o produto se este tiver acessórios rotos ou desgastados.



AVISO! A manutenção e reparação devem ser efetuadas tal como se indica neste manual de instruções! Qualquer outro procedimento deve ser efetuado por um técnico qualificado!

Limpeza geral

1. Limpe o produto com um pano seco. Utilize uma escova para as zonas de difícil acesso.
2. Limpe especialmente os interruptores (6, 9) e os orifícios de ventilação (7) com um pano e uma escova depois de cada utilização.
3. Para a sujidade mais difícil, limpe com ar comprimido (máx. 3 bares).



NOTA: Não utilize substâncias químicas, alcalinas ou abrasivas, ou outro tipo de detergente ou desinfetante agressivo para limpar este produto, uma vez que pode danificar a superfície.

4. Verifique se o produto há componentes desgastados ou danificados. Substitua os componentes desgastados quando for necessário ou contacte com um serviço técnico autorizado para reparar o produto antes de o usar novamente.

Manutenção

A sua ferramenta elétrica não necessita de lubrificação ou manutenção adicional. Este produto não contém nenhuma parte que requeira uma manutenção por parte do utilizador.

Peças de substituição

As peças de substituição estão disponíveis num distribuidor autorizado ou no serviço de assistência ao cliente.

Reparação

Este produto não contém nenhum componente passível de ser reparado pelo utilizador. Contacte um serviço técnico autorizado ou um técnico qualificado para que revise e repare o produto.

Armazenamento

1. Desligue o produto e retire o conjunto de baterias.
2. Limpe o produto tal como foi indicado antes.
3. Guarde o produto os seus acessórios num local seco, bem ventilado, protegido da luz solar e de temperaturas frias extremas.
4. Guarde sempre o produto num local fora do alcance das crianças. A temperatura ideal do local de armazenamento deve situar-se entre os 10 ° C e 30 ° C.
5. Recomenda-se guardar o produto na embalagem original ou tapá-lo com um pano para protegê-lo do pó.

Transporte

1. Desligue o produto e retire o conjunto de baterias.
2. Coloque as proteções para o transporte, se for necessário.
3. Transporte sempre o produto pelas suas pegas (10, 13).
4. Proteja o produto de qualquer impacto ou vibração forte que possa ocorrer durante o transporte em veículos.
5. Prenda o produto para evitar que se deslize ou caia.

Resolução de problemas

As supostas avarias são frequentemente devidas a causas que o próprio utilizador pode resolvê-las. Como tal, o utilizador deve revisar o produto usando esta secção. Em muitos casos o problema pode ser resolvido rapidamente.



AVISO! Realize apenas os passos descritos nestas instruções! Contacte um técnico qualificado para realizar qualquer procedimento adicional!

Problema	Cause possível	Solução
1. O produto não funciona	1.1. Comutador do sentido de rotação na posição de bloqueio (centro) 1.2. Conjunto de baterias mal colocado 1.3. Conjunto de baterias descarregado 1.4. Conjunto de baterias danificado 1.5. Outros problemas elétricos no produto	1.1. Deslize o comutador do sentido de rotação para a esquerda ou direita 1.2. Coloque o conjunto de baterias corretamente 1.3. Retire o conjunto de baterias e recarregue-o 1.4. Substitua-o outro com as mesmas características 1.5. Contacte um profissional qualificado
2. O produto não alcança a potência máxima	2.1. Conjunto de baterias quase descarregado 2.2. Orifícios de ventilação bloqueados 2.3. Temperatura ambiente fria	2.1. Recarregue o conjunto de baterias 2.2. Limpe os orifícios de ventilação 2.3. Deixe o produto funcionar por um momento para aquecer
3. Resultado insatisfatório	3.1. A broca está desgastada 3.2. A broca não é a indicada para a operação pretendida	3.1. Substitua-a por outra nova 3.2. Utilize a broca correta
4. O produto para bruscamente	4.1. Produto sobrecarregado 4.2. Conjunto de baterias descarregado 4.3. Conjunto de baterias excessivamente quente	4.1. Retire o produto da peça de trabalho e volte a ligá-lo 4.2. Retire o conjunto de baterias e recarregue-o 4.3. Retire o conjunto de baterias e deixe-o arrefecer
5. Demasiado ruído ou vibração	5.1. Broca/cinzel desgastado/danificado	5.1. Substitua-o por outro novo

Com mais detalhe...

Reciclagem e eliminação



Os resíduos de equipamentos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Deposite-os no local adequado para esse efeito. Para mais informações, contacte com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Eliminação do conjunto de baterias usado



A bateria é do tipo Lítio-íão. Para preservar os recursos naturais, elimine ou recicle o conjunto de bateria corretamente.

Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre as opções disponíveis de reciclagem e/ou eliminação.

Descarregue a bateria fazendo funcionar a ferramenta elétrica, remova o conjunto de baterias da ferramenta e cubra os terminais do conjunto de baterias com fita adesiva reforçada para evitar um curto-circuito ou um choque elétrico.

Não tente abrir ou remover qualquer componente do conjunto de bateria.

Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto (TITAN Martelo rotativo sem fios 18V) tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional.

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Esta garantia não cobre defeitos causados ou como resultado de:

- Uso e desgaste normal
- Negligência, uso incorreto ou excessivo
- Tentativas de reparação efetuadas por pessoas que não sejam um agente autorizado
- Danos estéticos
- Danos causados por objetos ou substâncias estranhas ou acidentes.
- Danos acidentais ou modificação
- Incumprimento das diretrizes do fabricante
- Perda dos bens

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, reparar-lo ou substituir-lo.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
 (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
 (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
 (RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
 (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
 (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/ Prodsul/ Produkt/ Producto/ Produto

- Cordless rotary hammer/ Marteau perforateur sans fil/ Akumulatorowa młotowiertarka/ Ciocan rotopercurtor cu acumulator/ Martillo perforador a batería/ Martelo rotativo sem fios
- TTI871SDS
- SN: 000001-999999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/
 Objeto da declaração

Product/Produit/Produkt/Prodsul/Producto/
 Produto

Model/Modèle/Model/
 Modelul/Modelo/ Modelo

EAN

Cordless rotary hammer/ Marteau perforateur
 sans fil/ Akumulatorowa młotowiertarka/ Ciocan
 rotopercurtor cu acumulator/ Martillo perforador a
 batería/ Martelo rotativo sem fios

TTI871SDS

5059340287188(EU)

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego

prawodawstwa harmonizacyjnego:

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2006/42/EC as amended Machinery Directive
 2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility
 2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
 Directive 2006/42/CE relative aux machines
 2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique
 Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
 2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej
 2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna
 2011/65 / UE, ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
 2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele
 2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
 2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
 Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE
 2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética
 2011/65/UE, modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos
 2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas
 2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética
 2011/65/UE, como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

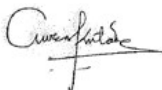
Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 62841-1:2015
 EN IEC 62841-2-6: 2020 +A11: 2020
 EN IEC 55014-1: 2021
 EN IEC 55014-2: 2021

Authorized Signatory and technical file holder/ Signataire et responsable de la documentation technique autorisé/
 Podmiot uprawniony do wystawienia i adres przechowywania dokumentacji technicznej/ Semnatar autorizat și
 deținătorul dosarului tehnic/ Firmante autorizado y titular del expediente técnico/Signatário autorizado e detentor
 da ficha técnica:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands



David Awe
 Group Quality Director

31/12/2021



TITAN

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands

www.kingfisher.com/products

PT **www.bricodepot.pt**

Para consultar manuais de instrucoes online, visite
www.kingfisher.com/products